

RUNNING COMPUTER



PC+MAC READY



9 km/h



SPEED

15 km



DISTANCE

99 L



LAP COUNT

RC 14.11

RUNNING COMPUTER
SPEED - DISTANCE - LAP COUNT

www.sigmasport.com

DE

US/GB

FR

IT

ES

NL

PT

1	Préface	100
2	Contenu de l'emballage	100
3	Consignes de sécurité	101
4	Vue d'ensemble	102
4.1	Activation du Cardio Running	102
4.2	Fixation de l'émetteur R3	102
4.2.1	Mise en place de la ceinture thoracique	102
4.2.2	Fixation du HipClip	103
4.3	Avant l'entraînement	104
4.4	Pressions longues et courtes sur les boutons	105
4.5	Vue d'ensemble des modes et fonctions	106
4.5.1	Mode de veille	107
4.5.2	Mode d'entraînement	107
4.5.3	Aperçu des tours	108
4.5.4	Mode de réglage	108
5	Mode de réglage	110
5.1	Ouverture du mode de réglage	110
5.2	Structure de l'écran	110
5.3	Affectation des boutons en mode de réglage	110
5.4	Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil	111
5.5	Réglage des paramètres de l'appareil	111
5.5.1	Langue	111
5.5.2	Unité de mesure	111
5.5.3	Calibrage	111
5.5.4	Facteur de correction	111
5.5.5	Date	112
5.5.6	Heure	113
5.5.7	Sexe	114
5.5.8	Date de naissance	114
5.5.9	Poids	114
5.5.10	FCmax	114
5.5.11	Zone d'entraînement	115
5.5.12	Entraînement avec zones d'entraînement	116
5.5.13	Définition d'une zone d'entraînement individuelle	116
5.5.14	Distance totale	118
5.5.15	Durée totale	119
5.5.16	Calories brûlées totales	119
5.5.17	Contraste	119
5.5.18	Intervalle d'enregistrement	120
5.5.19	Journal de bord	121

5.5.20	Tonalité des boutons	121
5.5.21	Activation et désactivation de l'alarme des zones	121
6	Calibrage & Facteur de correction	122
6.1	Pourquoi procéder au calibrage ?	122
6.2	Fonction de calibrage	122
6.3	Début du calibrage	123
6.4	Calibrage	124
6.4.1	Préparation du calibrage	125
6.4.2	Déroulement du calibrage	126
6.5	Facteur de correction	127
7	Mode d'entraînement	128
7.1	Ouverture du mode d'entraînement	128
7.2	Structure de l'écran	128
7.3	Affectation des boutons en mode d'entraînement	129
7.4	Fonctions pendant l'entraînement	130
7.5	Liaison radio avec l'émetteur R3	130
7.6	Début de l'entraînement	131
7.7	Interruption de l'entraînement	132
7.8	Fin de l'entraînement	132
7.9	Valeurs d'entraînement après l'entraînement	133
7.10	Réinitialiser les valeurs d'entraînement et enregistrer	133
8	Entraînement par tours	134
8.1	Entraînement par tours	134
8.2	Résumé du dernier tour	135
8.3	Aperçu des tours	135
8.3.1	Ouverture du mode d'aperçu des tours	136
8.3.2	Structure de l'écran	136
8.3.3	Affectation des boutons en mode d'aperçu des tours	137
8.3.4	Affichages des valeurs des différents tours	138
9	Transfert des données	138
9.1	Connexion du RC 14.11 à la station de connexion Watch	139
10	Entretien & Nettoyage	140
10.1	Remplacement des piles	140
10.2	Lavage de la ceinture thoracique textile COMFORTEx+	141
10.3	Elimination	142
11	Caractéristiques techniques	143
12	Garantie	145

1 PREFACE

Nous vous remercions d'avoir choisi un Cardio Running de marque SIGMA SPORT®. Votre nouveau Cardio Running restera, pendant de longues années, un compagnon fidèle pour vos sorties sportives et de loisirs. Vous pouvez utiliser votre Cardio Running pour de nombreuses activités, telles que – par exemple :

- Entraînement à la course
- Marche et marche nordique
- Randonnée
- Natation (uniquement pour la mesure de la fréquence cardiaque)

Le Cardio Running RC 14.11 est un instrument de mesure utilisant des techniques avancées qui mesure avec précision votre fréquence cardiaque, mais aussi la distance et la vitesse.

Nous vous prions de bien vouloir lire le présent mode d'emploi attentivement pour découvrir et pouvoir utiliser au mieux les nombreuses fonctions de votre nouveau Cardio Running.

SIGMA SPORT® vous souhaite beaucoup de plaisir avec votre nouveau Cardio Running.

2 CONTENU DE L'EMBALLAGE



Cardio Running RC 14.11,
pile comprise



Outil d'ouverture du couvercle du compartiment à pile
pour l'activation et le remplacement de la pile.

Astuce : Si vous perdez cet outil, vous pouvez également ouvrir le compartiment à pile au moyen d'un stylo à bille.



Ceinture thoracique COMFORTORTEX+
pour la mesure de la fréquence cardiaque
et la fixation de l'émetteur R3

2 CONTENU DE L'EMBALLAGE

Emetteur R3, pile compr.
pour la mesure de la vitesse et de la fréquence
cardiaque. L'émetteur R3 envoie un signal
numérique codé à votre RC 14.11.



HipClip pour émetteur R3
pour l'entraînement sans mesure de la fréquence
cardiaque, mais bien de la vitesse



Logiciel DATA CENTER 2
pour l'analyse de vos données d'entraînement



Station de connexion avec raccord USB
pour la consultation des données d'entraînement
du RC 14.11 dans le logiciel DATA CENTER 2 sur
l'ordinateur



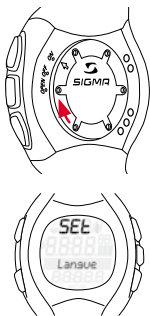
Installez le logiciel DATA CENTER 2 avant de
raccorder la station de connexion !

3 CONSIGNES DE SECURITE

- Avant de l'entraînement, veuillez consulter votre médecin afin d'éviter tout risque pour votre santé. Ceci s'applique tout particulièrement si vous souffrez de maladies cardiovasculaires ou n'avez plus fait de sport depuis longtemps.
- Veuillez ne pas utiliser votre Cardio Running pour la plongée, mais bien uniquement pour la natation.
- N'appuyez jamais sur aucun bouton sous l'eau.

4 VUE D'ENSEMBLE

4.1 ACTIVATION DU CARDIO RUNNING



Avant de pouvoir vous entraîner avec votre nouveau RC 14.11, celui-ci doit tout d'abord avoir été activé. A cette fin, utilisez l'outil adéquat pour placer le couvercle du compartiment à piles sur ON.

Votre RC 14.11 passe automatiquement en mode de réglage. Les boutons PULSE (-) et SPEED (+) vous permettent de basculer entre les différents paramètres de base. La bouton SET permet de confirmer les saisies. Réglez les paramètres de base, tels que la langue, l'unité de mesure, la date, l'heure, etc. Appuyez longuement sur le bouton SET pour quitter le mode de réglage. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre 5, "Mode de réglage".

4.2 FIXATION DE L'ÉMETTEUR R3

Vous pouvez porter l'émetteur R3 sur la ceinture thoracique ou sur le HipClip.

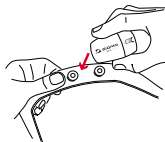
→ Sur la ceinture thoracique

La fréquence cardiaque, la vitesse et la distance sont mesurées.

→ Sur le HipClip

La vitesse et la distance sont mesurées, pas la fréquence cardiaque.

4.2.1 MISE EN PLACE DE LA CEINTURE THORACIQUE



Enfoncez l'émetteur R3 sur les boutons-pressions de la ceinture thoracique. **Important !** Après l'entraînement, décrochez l'émetteur R3 de la ceinture pour préserver la pile. L'émetteur est toujours actif lorsque du courant passe entre les deux contacts. C'est toujours le cas lorsque la ceinture thoracique est portée sur la peau ou lorsque la ceinture thoracique et/ou l'émetteur R3 sont déposés sur une serviette humide, par exemple. Dès que la LED clignote, l'émetteur R3 est actif.

4 VUE D'ENSEMBLE

4.2.1 MISE EN PLACE DE LA CEINTURE THORACIQUE

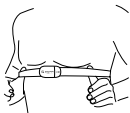
Adaptez la longueur de la ceinture.

Important ! La ceinture doit tenir correctement, mais ne pas être trop serrée.



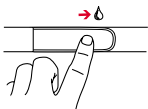
Placez la ceinture sous le muscle pectoral ou la poitrine.

Important ! L'émetteur R3 doit être tourné vers l'avant.



Humidifiez les électrodes laminées reposant sur la peau.

Important ! La fréquence cardiaque ne peut être mesurée avec fiabilité que lorsque les électrodes laminées sont humidifiées.

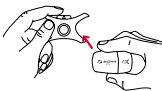


4.2.2 FIXATION DU HIPCLIP

Enclenchez l'émetteur R3 dans le HipClip.

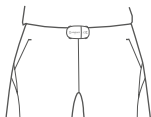
Important ! Après l'entraînement, décrochez l'émetteur R3 du HipClip pour préserver la pile. L'émetteur reste actif tant qu'il est accroché au HipClip ou que du courant peut circuler entre les contacts (boutons-pressions). Dès que la LED clignote, l'émetteur R3 est actif.

Remarque : L'émetteur R3 ne peut être fixé que dans un sens.



Fixez le HipClip au centre de votre pantalon.

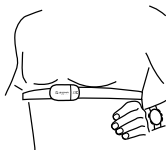
Important ! La vitesse et la distance ne peuvent être correctement mesurées que lorsque vous portez le HipClip à l'avant, au centre.



4 VUE D'ENSEMBLE

4.3 AVANT L'ENTRAÎNEMENT

Avant de pouvoir commencer à vous entraîner, vous devez tout d'abord préparer votre Cardio Running comme suit :



- 1 Mettez la ceinture thoracique ou le HipClip et le RC 14.11 en place.



- 2 Activez le RC 14.11 en enfonçant un bouton au choix et en le maintenant enfoncé.



- 3 Le Cardio Running passe automatiquement en mode d'entraînement. Attendez jusqu'à ce que la fréquence cardiaque s'affiche avant de commencer à vous entraîner.



- 4 Démarrez l'entraînement.
Le bouton START/STOP permet de démarrer l'entraînement.

4 VUE D'ENSEMBLE

4.3 AVANT L'ENTRAÎNEMENT

- 5 Si vous souhaitez mettre un terme à l'entraînement, appuyez sur le bouton START/STOP. Le chronomètre s'arrête. Pour réinitialiser les valeurs, appuyez longuement sur le bouton START/STOP. Pour quitter le mode d'entraînement, maintenez le bouton PULSE (-) enfoncé.



4.4 PRESSIONS LONGUES ET COURTES SUR LES BOUTONS

Votre Cardio Running peut être commandé au moyen de deux types de pression sur les boutons :

→ **Pression courte sur les boutons**

Vous appelez une fonction ou changez de fonction.

→ **Pression longue sur les boutons**

Vous changez de mode, réinitialisez les valeurs d'entraînement ou procédez à une nouvelle synchronisation entre l'émetteur R3 et le RC 14.11.

Exemple : Vous avez achevé votre entraînement et souhaitez passer en mode de veille.

Appuyez longuement sur le bouton PULSE (-).



Maintenez le bouton PULSE (-) enfoncé. L'écran clignote deux fois et indique que le mode d'entraînement a été quitté.



4 VUE D'ENSEMBLE

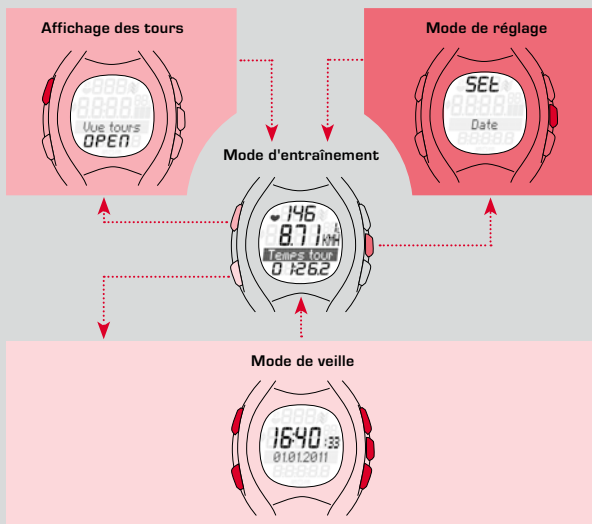
4.4 PRESSIONS LONGUES ET COURTES SUR LES BOUTONS



Le mode de veille s'affiche.
Relâchez le bouton PULSE (-).

4.5 VUE D'ENSEMBLE DES MODES ET FONCTIONS

Vous obtenez ici une vue d'ensemble des différents modes (mode d'entraînement, mode de réglage et mode de veille).
Une pression longue permet de basculer entre les différents modes.



4 VUE D'ENSEMBLE

4.5.1 MODE DE VEILLE

En mode de veille, seules l'heure et la date s'affichent. Appuyez longuement sur un bouton au choix pour passer du mode de veille au mode d'entraînement.

4.5.2 MODE D'ENTRAÎNEMENT

Vous vous entraînez dans ce mode.

LAP

- Temps partiels / inter-médaillés



START/STOP

- Chronomètre

SET

- Distance (en km)
- Vitesse (en km/h ou min/km)
- Durée

PULSE

- Fréquence cardiaque moyenne
- Fréquence cardiaque maximale
- Calories brûlées
- Capacité restante du journal de bord
- Calories brûlées totales*

SPEED

- Temps partiel
- Distance par tour
- Vitesse moyenne
- Vitesse maximale
- Heure
- Distance totale*
- Durée totale*

***Remarque** : Pour améliorer la visibilité pendant l'entraînement, les valeurs totales ne s'affichent que lorsque le chronomètre ne fonctionne pas.

4 VUE D'ENSEMBLE

4.5.3 APERÇU DES TOURS



Le RC 14.11 vous permet de vous entraîner par tours. Votre Cardio Running enregistre les valeurs des différents tours ou sections du parcours. Vous pouvez consulter les valeurs dans l'aperçu des tours après et pendant l'entraînement.

L'aperçu des tours n'est accessible qu'au départ du mode d'entraînement, en maintenant le bouton LAP enfoncé.



En mode d'aperçu des tours : les boutons LAP et START/STOP permettent de naviguer entre les tours passés. Les boutons PULSE (-) et SPEED (+) permettent de visualiser les fréquences cardiaques et distances par tour.



Pendant l'entraînement, votre Cardio Running affiche brièvement un résumé du dernier tour après la fin de chaque tour (appui bref sur le bouton LAP). Vous pouvez ainsi constater directement si vous vous trouvez dans les valeurs visées (tableau de marche, temps visés).

4 VUE D'ENSEMBLE

4.5.4 MODE DE RÉGLAGE

Ce mode permet d'adapter les paramètres de l'appareil.

- Le bouton SPEED (+) permet d'avancer, de la langue à l'alarme des zones.
- Le bouton PULSE (-) permet de reculer, de l'alarme des zones à la langue.



Alarme des zones
(marche, arrêt)

Tonalité des boutons
(marche, arrêt)

Journal de bord
(interrompre, effacer)

Intervalle d'enregistrement
(5, 10, 20 ou 30 sec.)

Contraste
(5 niveaux)

Calories brûlées totales
(valeur)

Durée totale
(valeur)

Distance totale
(valeur)

Zone d'entraînement
(Brûl. graisse, Fit Zone, Individuelle)

Fréquence cardiaque max.
(calculé sur base du sexe, de l'âge et du poids. Corrections possibles.)

Langue
(ES, FR, IT, GB, DE)

Unité de mesure
(km/h, mph, min/km, min/mile)

Calibrage
(course / marche)

Facteur de correction
(valeur)

Date
(valeur, format)

Heure
(valeur, 12h, 24h)

Sexe
(homme, femme)

Année de naissance
(valeur)

Poids
(valeur)

5 MODE DE REGLAGE

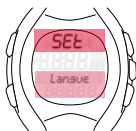
5.1 OUVERTURE DU MODE DE RÉGLAGE



Condition : Votre Cardio Running affiche le mode d'entraînement (cf. chapitre 4.5, "Vue d'ensemble des modes et fonctions").

Appuyez longuement sur le bouton SET. L'écran clignote deux fois, puis le mode de réglage s'ouvre.

5.2 STRUCTURE DE L'ÉCRAN



1^{ère} ligne SET indique que le mode de réglage est ouvert.

3^{ème} ligne / Sous-menu ou paramètre

4^{ème} ligne à régler.

5.3 AFFECTATION DES BOUTONS EN MODE DE RÉGLAGE

PULSE

Pression courte :
retour en arrière
Pression longue :
retour en arrière rapide



START/STOP

Pression courte :
en mode de calibrage,
début et fin de la mesure

SET

Pression courte :
sélection d'une fonction
enregistrement d'une valeur
Pression longue : quitte le
mode de réglage (en mode
de calibrage, interruption du
calibrage)

SPEED

Pression courte : avance
Pression longue : avance
rapide

LIGHT

Pression courte :
éclairage allumé

5 MODE DE REGLAGE

5.4 AIDE-MÉMOIRE – PARAMÈTRES DE L'APPAREIL

Les paramètres de l'appareil, tels que la langue, l'unité de mesure, le facteur de correction, le sexe, la date de naissance, le poids, la FCmax, le contraste, l'intervalle d'enregistrement, le journal de bord, la tonalité des boutons et l'alarme des zones doivent tous être réglés de la même manière : Vous choisissez le paramètre, modifiez la valeur et enregistrez le paramètre modifié.

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode de réglage (chapitre 5.1).

- 1 Appuyez sur le bouton PULSE (-) ou SPEED (+) jusqu'à ce que le paramètre souhaité s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton SET : la valeur du paramètre clignote.
- 3 Appuyez sur le bouton PULSE (-) ou SPEED (+) jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche.
- 4 Appuyez sur le bouton SET pour modifier le paramètre de l'appareil. Vous pouvez alors passer à un autre paramètre.

5.5 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'APPAREIL

5.5.1 LANGUE

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

5.5.2 UNITÉ DE MESURE

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

5.5.3 CALIBRAGE

Le calibrage est décrit dans un autre chapitre. Cf. chapitre 6 "Calibrage & Facteur de correction".

5.5.4 FACTEUR DE CORRECTION

Le facteur de correction est décrit dans un autre chapitre. Cf. chapitre 6 "Calibrage & Facteur de correction".

5 MODE DE REGLAGE

5.5.5 DATE

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode de réglage.



Appuyez sur le bouton SPEED (+) jusqu'à ce que "Date" s'affiche à l'écran.



Appuyez sur le bouton SET. "Année" s'affiche et l'année réglée par défaut clignote. Réglez alors l'année au moyen des boutons PULSE (-) ou SPEED (+).



Appuyez sur le bouton SET. "Mois" s'affiche. Réglez alors le mois au moyen des boutons PULSE (-) ou SPEED (+).



Appuyez sur le bouton SET. "Jour" s'affiche. Réglez alors le jour au moyen des boutons PULSE (-) ou SPEED (+).



Appuyez sur le bouton SET. Un format de date s'affiche. Les boutons PULSE (-) ou SPEED (+) permettent de sélectionner le format souhaité pour la date.



Appuyez sur le bouton SET. Le réglage de la date est enregistré.

5 MODE DE REGLAGE

5.5.6 HEURE

Exemple : Vous souhaitez adapter l'heure au passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été.

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode de réglage.

Appuyez sur le bouton SPEED (+) jusqu'à ce que "Heure" s'affiche à l'écran.



Appuyez sur le bouton SET. "24H" s'affiche et clignote.

Les boutons PULSE (-) ou SPEED (+) permettent de choisir entre "24H" et "12H".



Appuyez sur le bouton SET. L'heure s'affiche. Les heures clignotent.



Appuyez sur le bouton SPEED (+). L'heure augmente d'une unité. Le bouton PULSE (-) diminue l'heure d'une unité.



Appuyez sur le bouton SET. Les minutes clignotent.



Appuyez sur le bouton SET. La nouvelle heure est enregistrée.



5 MODE DE REGLAGE

5.5.7 SEXE

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

Ce paramètre de l'appareil intervient pour le calcul de la fréquence cardiaque maximale et des calories. Cette valeur est donc importante.

5.5.8 DATE DE NAISSANCE

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

Ce paramètre de l'appareil intervient pour le calcul de la fréquence cardiaque maximale et des calories. Cette valeur est donc importante.

5.5.9 POIDS

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

Ce paramètre de l'appareil intervient pour le calcul de la fréquence cardiaque maximale et des calories. Cette valeur est donc importante.

5.5.10 FC_{MAX}

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

La fréquence cardiaque maximale (FC_{max}) est déterminée par le Cardio Running sur base du sexe, du poids et de la date de naissance.

Attention ! Veuillez noter que cette valeur modifie également les zones d'entraînement. Modifiez la FC_{max} uniquement si celle-ci a été déterminée au moyen d'un test sûr, tel qu'un diagnostic de performance.

5 MODE DE REGLAGE

5.5.11 ZONE D'ENTRAÎNEMENT

Vous pouvez choisir entre trois zones d'entraînement. Les limites supérieure et inférieure de l'alarme sont alors déterminées.

Exemple : Vous souhaitez brûler des graisses. Choisissez alors la "Brûl. graisse".

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode de réglage.

Appuyez sur le bouton SPEED (-) jusqu'à ce que "Zone d'entraînement" s'affiche à l'écran.

Appuyez sur le bouton SET. La zone d'entraînement réglée s'affiche.

Passez à "Brûl. graisse" au moyen du bouton SPEED (+).

Appuyez sur le bouton SET. La zone d'entraînement est alors réglée pour tous les autres entraînements.

Astuce : Appuyez longuement sur la bouton SET pour revenir au mode d'entraînement.



5 MODE DE REGLAGE

5.5.12 ENTRAÎNEMENT AVEC ZONES D'ENTRAÎNEMENT

Votre Cardio Running est doté de trois zones d'entraînement. Les zones d'entraînement par défaut "Brûl. graisse" et "Zone fitness" sont calculées sur base de la fréquence cardiaque maximale. Chaque zone d'entraînement est limitée par une fréquence cardiaque maximale et une fréquence cardiaque minimale.

→ **Brûl. graisse**

Le métabolisme aérobie est entraîné. L'organisme brûle plus de graisses (les transforme en énergie) que d'hydrates de carbone pendant un entraînement de longue durée, à faible intensité. L'entraînement dans cette zone vous aide à perdre du poids.

→ **Zone fitness**

Dans la zone Fitness, l'entraînement est déjà plus intense. L'entraînement dans cette zone sert à renforcer l'endurance de base.

→ **Zone d'entraînement individuelle**

Vous pouvez définir cette zone vous-même.

Le chapitre 5.5.11 "Zone d'entraînement" décrit comment sélectionner une "zone d'entraînement".

5.5.13 DÉFINITION D'UNE ZONE D'ENTRAÎNEMENT INDIVIDUELLE

Exemple : Pour modifier votre rythme pendant la course, vous souhaitez vous entraîner dans une zone d'entraînement individuelle. Votre fréquence cardiaque doit se situer entre 120 et 160.

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode de réglage.



Appuyez sur le bouton SPEED (+) jusqu'à ce que "Zone d'entraînement" s'affiche à l'écran.

5 MODE DE REGLAGE

Appuyez sur le bouton SET. La zone d'entraînement réglée s'affiche.



Passez à "Individuelle" au moyen du bouton SPEED (+).



Appuyez sur le bouton SET. "Limite basse" s'affiche. La valeur saisie clignote.



Appuyez sur le bouton PULSE (-) jusqu'à ce que la valeur 120 s'affiche.



Appuyez sur le bouton SET. "Limite haute" s'affiche. La valeur saisie clignote.



Appuyez sur le bouton SPEED (+) jusqu'à ce que la valeur 160 s'affiche.



Appuyez sur le bouton SET. Les limites supérieure et inférieure sont réglées.



5 MODE DE REGLAGE

5.5.14 DISTANCE TOTALE

Exemple : Vous avez acheté un Cardio Running et souhaitez utiliser la distance totale de 560 kilomètres de votre journal d'entraînement.

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode de réglage.



Appuyez sur le bouton SPEED (+) jusqu'à ce que "Distance totale" s'affiche à l'écran.



Appuyez sur le bouton SET. Des zéros s'affichent sous la distance totale. Le premier chiffre clignote.



Appuyez deux fois sur le bouton SET. Le chiffre des centaines clignote.



Appuyez cinq fois sur SPEED (+) jusqu'à ce que 5 s'affiche.



Appuyez sur le bouton SET. Le 5 est enregistré et le chiffre des dizaines clignote.

5 MODE DE REGLAGE

5.5.14 DISTANCE TOTALE

Appuyez sur le bouton PULSE [-] jusqu'à ce que le 6 s'affiche.



Appuyez sur le bouton SET. Le 6 est enregistré et le chiffre des unités clignote.

Appuyez sur le bouton SET. Le réglage est enregistré.



5.5.15 DURÉE TOTALE

Comme décrit au chapitre 5.5.14 "Distance totale".

5.5.16 CALORIES BRÛLÉES TOTALES

Comme décrit au chapitre 5.5.14 "Distance totale".

5.5.17 CONTRASTE

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

Remarque : Le contraste change directement.

5.5.18 INTERVALLE D'ENREGISTREMENT

Le RC 14.11 enregistre la vitesse et la fréquence cardiaque à intervalles réguliers pour permettre d'évaluer les entraînements dans le logiciel DATA CENTER 2. L'intervalle d'enregistrement peut être modifié en fonction de vos besoins. Sélectionnez un intervalle long pour enregistrer de nombreuses longues unités d'entraînement. Sélectionnez un intervalle court pour procéder à des enregistrements détaillés.

Les intervalles d'enregistrement suivants peuvent être réglés :
5 sec., 10 sec., 20 sec. et 30 sec.

Les durées d'enregistrement maximales, en fonction des intervalles d'enregistrement, sont les suivants :

- 5 secondes = env. 15 heures
- 10 secondes = env. 30 heures
- 20 secondes = env. 60 heures
- 30 secondes = env. 90 heures (Réglage en usine)

La durée maximale d'une unité d'entraînement est de 99:59:59 heures.

Astuce : La fonction "Capacité restante du journal de bord" est disponible dans le menu d'entraînement du RC 14.11. Cette fonction indique la capacité restante en heures.

L'intervalle d'enregistrement peut être réglé comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

Le chapitre 9 „Transfert des données“ décrit comment transférer votre journal de bord.

5 MODE DE REGLAGE

5.5.19 JOURNAL DE BORD

Vous pouvez y effacer les données enregistrées dans le journal de bord. Les données enregistrées dans le journal de bord peuvent uniquement être consultées avec le logiciel DATA CENTER 2. Aucune autre donnée est affectée lorsque vous effacez le journal de bord. Il est uniquement possible d'effacer la totalité du journal de bord ; il est impossible d'effacer des unités d'entraînement individuelles.

Pour effacer un journal de bord, sélectionnez l'entrée "Journal de bord" en mode de réglage, puis appuyez sur le bouton SET. "Interrompre" clignote. Appuyez à nouveau sur SET pour interrompre la procédure. Appuyez sur le bouton SPEED (+) pour sélectionner "Effacer". Le bouton SET permet de confirmer l'effacement. Le journal de bord est alors définitivement effacé.

5.5.20 TONALITÉ DES BOUTONS

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

5.5.21 ACTIVATION ET DESACTIVATION DE L'ALARME DES ZONES

Comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

6 CALIBRAGE & FACTEUR DE CORRECTION

6.1 DOIS-JE PROCÉDER AU CALIBRAGE ?

Un calibrage n'est pas impérativement nécessaire. Si la différence par rapport à la distance déterminée est de 5% ou moins, aucun calibrage n'est nécessaire. Si la différence est nettement supérieure à 5%, nous vous recommandons de procéder à un calibrage.

La section suivante explique précisément comment procéder.

6.2 FONCTION DE CALIBRAGE

Le Cardio Running est doté d'une fonction de calibrage. Pour procéder le calibrage, portez l'émetteur R3 et le Cardio Running et parcourez une distance que vous connaissez. Vous pouvez tout d'abord mesurer une distance au moyen de votre compteur cycle ou courir 400 mètres dans un stade. Après avoir parcouru la distance, corrigez la valeur de mesure sur la distance réellement parcourue.

La vitesse de marche ou de course ayant une influence sur le style, le calibrage doit être effectué à vitesse réduite et rapide.

Deux calibrages peuvent être effectués pour les deux positions de l'émetteur : sur la sangle thoracique et à la taille.

- Marche
- Course

Important ! Procédez au calibrage sur au moins 2 x 800 m (800 m lentement et 800 m rapidement).

6 CALIBRAGE & FACTEUR DE CORRECTION

6.3 DÉBUT DU CALIBRAGE

Condition : L'appareil se trouve en mode d'entraînement. Vous portez l'émetteur R3 et le Cardio Running.

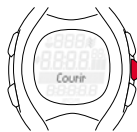
Appuyez longuement sur le bouton SET jusqu'à ce que le mode de réglage s'ouvre.



Appuyez sur le bouton SPEED (+) jusqu'à ce que la fonction "Calibrage" apparaisse.



Appuyez sur le bouton SET. Le RC 14.11 détermine la position de l'émetteur R3 (poitrine ou taille) et démarre la fonction de calibrage. Le RC 14.11 vous guide pendant le calibrage.



6.4 CALIBRAGE

Le calibrage est effectué pour deux vitesses :

→ **Course ou marche lente**

Courez lentement, comme vous courriez pendant votre entraînement le plus lent.

→ **Course ou marche rapide**

Courez ici aussi vite que vous pouvez en endurance ou pendant une course longue (plus de 3000 m).

Une différence de 30% entre les deux vitesses est recommandée.

Astuce : Si vous n'utilisez l'appareil que pour courir et mesure votre fréquence cardiaque (position "poitrine") et ne le portez donc jamais à la taille, vous ne devez procéder au calibrage que pour "Poitrine" et "Course".

6 CALIBRAGE & FACTEUR DE CORRECTION

6.4.1 PRÉPARATION DU CALIBRAGE

- 1 Mettez la ceinture thoracique en place ou fixez le HipClip.
- 2 Parcourez une distance mesurée d'au moins 800 mètres.
Astuce : La piste intérieure d'un stade mesure 400 m.
- 3 En mode de réglage, sélectionnez "Calibrage".
- 4 Appuyez sur le bouton SET. Le Cardio Running détecte si vous portez le HipClip ou la ceinture thoracique. La fonction "Course" s'affiche.
Astuce : Si vous souhaitez calibrer le RC 14.11 pour la marche, sélectionnez la fonction "Marche" au moyen du bouton SPEED (+).
- 5 Appuyez sur le bouton SET. Le Cardio Running indique ce que vous devez faire à l'écran.

6.4.2 DÉROULEMENT DU CALIBRAGE

- 1 Démarrez toujours 20 mètres avant la ligne de départ de la distance mesurée (départ volant).
- 2 Appuyez sur le bouton START/STOP dès que vous passez la ligne de départ. La mesure commence pour la course de calibrage lente.
- 3 Après avoir parcouru la distance mesurée, appuyez à nouveau sur le bouton START/STOP.
- 4 Corrigez alors la valeur affichée au moyen des boutons PULSE (-) ou SPEED (+) jusqu'à la distance réellement parcourue.
- 5 Appuyez sur le bouton SET. La course de calibrage lente est enregistrée.
- 6 La requête "Courez (marchez) rapidement / appuyez sur START" apparaît en alternance. Répétez les étapes 1 – 5 pour procéder au calibrage pour la course rapide.

Remarque : Après avoir procédé au premier calibrage, le menu de calibrage change. Lorsque vous ouvrez celui-ci à nouveau, vous avez au début la possibilité de choisir entre les options suivantes : ON, OFF et NOUVEAU. Sélectionnez ON pour courir en mode d'entraînement avec des valeurs calibrées. Sélectionnez OFF pour courir avec un RC 14.11 non calibré. Sélectionnez NOUVEAU pour procéder à un nouveau calibrage du RC 14.11.

6 CALIBRAGE & FACTEUR DE CORRECTION

6.5 FACTEUR DE CORRECTION

Si, avec ou sans calibrage, vous obtenez de bonnes valeurs variant de manière minime dans une seule direction, vous avez la possibilité de corriger ces valeurs manuellement au moyen du facteur de correction.

Exemple :

Vous savez que vous avez parcouru 2000 m précisément, le Cardio Running indique cependant toujours une valeur légèrement supérieure, 2037 m. Le facteur de correction par défaut est toujours de 1,000, ce qui n'entraîne aucune modification.

Vous pouvez calculer le facteur de correction comme suit :

- Nouveau facteur de correction = $1,000 \times 2000 / 2037$
- Nouveau facteur de correction = **0,982**

Ancien facteur de correction (1,000) x distance réelle (2000)

Distance affichée (2037)

Veuillez indiquer ce nouveau facteur de correction ; ce réglage peut être effectué comme décrit au chapitre 5.4 "Aide-mémoire – Paramètres de l'appareil".

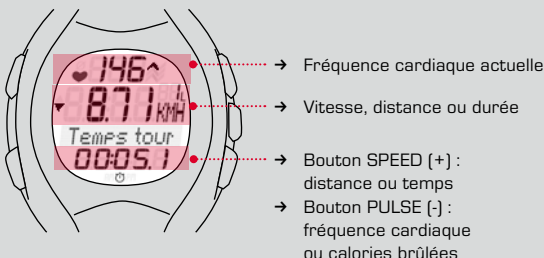
7 MODE D'ENTRAÎNEMENT

7.1 OUVERTURE DU MODE D'ENTRAÎNEMENT

Passez en mode d'entraînement :

- **Au départ du mode de veille**
Maintenez un bouton au choix enfoncé.
- **Au départ du mode de réglage**
Maintenez le bouton SET enfoncé.

7.2 STRUCTURE DE L'ÉCRAN



- **Flèche à côté de la fréquence cardiaque ▲**
Dans l'exemple, la fréquence cardiaque est en deçà de la zone d'entraînement sélectionnée et doit être augmentée. La flèche est orientée vers le bas lorsque la fréquence cardiaque est trop élevée.
- **Flèche à côté de la vitesse ▼**
Dans l'exemple, la vitesse de course est inférieure à la moyenne d'entraînement actuelle.
- **Symbole du chronomètre ⌚**
L'entraînement a démarré ; le chronomètre est en marche.

7 MODE D'ENTRAÎNEMENT

→ Chronomètre à l'arrêt –

Synchronisation correcte

Le symbole du chronomètre est masqué.

Si la fonction apparaît sur fond foncé, l'émetteur R3 et le RC 14.11 sont synchronisés et le chronomètre est à l'arrêt.



→ Chronomètre à l'arrêt –

Pas de synchronisation avec le RC 14.11

Le symbole du chronomètre est masqué.

Si la fonction apparaît sur fond clair, l'émetteur R3 et le RC 14.11 **ne** sont **plus** synchronisés.

Veuillez procéder à la synchronisation en maintenant le bouton SPEED (+) enfoncé.



7.3 AFFECTATION DES BOUTONS EN MODE D'ENTRAÎNEMENT



Pression courte :

Enregistre le temps partiel.

Pression longue :

Ouvre l'aperçu des tours.



Pression courte : Affiche la fréquence cardiaque.

Pression longue : Ouvre le mode de veille, quitte le mode d'entraînement.



START/STOP

Pression courte : Démarre/arrête le chronomètre.

Pression longue : réinitialise les valeurs d'entraînement (reset et enregistrer).

SET

Pression courte : Affiche la vitesse, la distance ou la durée.

Pression longue : Ouvre le mode de réglage.



Pression courte : Affiche la durée et la vitesse.

Pression longue : Reconnecte l'émetteur R3 avec le RC 14.11 (synchronisation).

7 MODE D'ENTRAÎNEMENT

7.4 FONCTIONS PENDANT L'ENTRAÎNEMENT

Le Cardio Running détermine un grand nombre de valeurs qui ne peuvent pas toutes être affichées en même temps. C'est pourquoi une pression sur un bouton permet d'afficher d'autres fonctions.



Le bouton SET permet de basculer la ligne centrale entre vitesse, durée et distance.

Les boutons PULSE (-) ou SPEED (+) permettent de choisir les fonctions que vous souhaitez voir dans la zone d'affichage inférieure.

Remarque : Les calories brûlées, la distance ainsi que les fréquences cardiaques moyenne et maximale ne sont calculées que lorsque le chronomètre fonctionne.

7.5 LIAISON RADIO AVEC L'ÉMETTEUR R3

Le RC 14.11 reçoit la fréquence cardiaque, la vitesse et la distance de l'émetteur R3.

Cette transmission est numérique et codée.

Le codage permet de garantir que les autres signaux d'autres émetteurs sont ignorés et seuls les signaux de votre ceinture thoracique sont reçus.

7 MODE D'ENTRAÎNEMENT

Synchronisation

Lorsque vous démarrez le mode d'entraînement, le RC 14.11 se règle à nouveau sur l'émetteur R3, il est synchronisé. Pendant la synchronisation, "SYNC" apparaît à l'écran. La synchronisation est achevée lorsque "SYNC" n'apparaît plus à l'écran.



Message "Trop grand nombre de signaux"

Ce message apparaît lorsque le nombre d'émetteurs à proximité est trop important. Procédez comme suit pour procéder à la synchronisation :

- 1 Eloignez-vous d'env. 10 m de toute source d'interférence éventuelles, telles que d'autres cardio-fréquencesmètres, lignes à haute tension et antennes.
- 2 Effacez le message au moyen d'un bouton au choix.
- 3 Maintenez le bouton SPEED (+) enfoncé jusqu'à ce que "Réinit. de la liaison radio" s'affiche à l'écran. L'émetteur R3 et le RC 14.11 sont à nouveau synchronisés. Le mode d'entraînement s'affiche à nouveau normalement lorsque la synchronisation s'est achevée avec succès.

Remarque : Le RC 14.11 ne peut plus subir aucune interférence après une synchronisation réussie.



7.6 DÉBUT DE L'ENTRAÎNEMENT

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode d'entraînement.

Appuyez sur le bouton START/STOP.

Le chronomètre démarre.

Le symbole du chronomètre s'affiche en bas de l'écran et le nom de la valeur apparaît sur fond clair.



7 MODE D'ENTRAÎNEMENT

7.7 INTERRUPTION DE L'ENTRAÎNEMENT

Vous pouvez à tout moment interrompre votre entraînement, puis le poursuivre.



Appuyez sur le bouton START/STOP. Le symbole du chronomètre disparaît. Le chronomètre est à l'arrêt.



Appuyez à nouveau sur le bouton START/STOP. Le symbole du chronomètre apparaît à nouveau. Le chronomètre se remet en marche.

7.8 FIN DE L'ENTRAÎNEMENT

Vous avez achevé votre entraînement et souhaitez également quitter l'entraînement dans votre Cardio Running.



Appuyez immédiatement sur le bouton START/STOP. Vous évitez ainsi de fausser les valeurs moyennes ou la durée.



Appuyez longuement sur le bouton PULSE (-). Vous passez en mode de veille. Seules l'heure et la date s'affichent et la capacité de la pile est économisée. Les valeurs d'entraînement restent conservées.

Remarque : Lorsque vous arrêtez l'entraînement, votre Cardio Running passe en mode de veille après cinq minutes.

7 MODE D'ENTRAÎNEMENT

7.9 VALEURS D'ENTRAÎNEMENT APRÈS L'ENTRAÎNEMENT

Condition : Vous vous trouvez en mode d'entraînement.

Après l'entraînement, vous pouvez consulter les valeurs de mesure au calme, en mode d'entraînement. Les boutons SET, PULSE [-] et SPEED [+] vous permettent de basculer entre les différentes valeurs. Outre les valeurs d'entraînement actuelles, le Cardio Running affiche également des valeurs totales, telles que :

- Durée totale
- Distance totale
- Calories brûlées totales

Remarque : Les valeurs totales ne sont disponibles que lorsque le chronomètre est à l'arrêt.

7.10 RÉINITIALISER LES VALEURS D'ENTRAÎNEMENT ET ENREGISTRER

Avant de débiter un nouvel entraînement, vous devez réinitialiser les valeurs d'entraînement. Dans le cas contraire, le Cardio Running réutilise les valeurs existantes. Les valeurs totales pour la distance, la durée et les calories brûlées restent enregistrées.

Le journal de bord enregistre automatiquement la mise à zéro des données d'entraînement.

Condition : Vous vous trouvez en mode d'entraînement.

Appuyez longuement sur le bouton START/STOP. L'écran clignote deux fois et toutes les valeurs sont réinitialisées. Vous revenez ensuite en mode d'entraînement.



8 ENTRAÎNEMENT PAR TOURS

8.1 ENTRAÎNEMENT PAR TOURS

Exemple : Vous effectuez régulièrement deux tours d'un lac et souhaitez le faire en deux temps différents. L'entraînement par tours du RC 14.11 détermine les valeurs pour chaque tour.



1 Condition :

Vous vous trouvez en mode d'entraînement.
Le chronomètre est arrêté et réinitialisé.



2 Démarrage du premier tour.

Appuyez sur le bouton START/STOP.
Le chronomètre démarre, les valeurs sont enregistrées.



3 Démarrage du tour suivant.

Appuyez sur le bouton LAP. Un nouveau tour débute. L'écran clignote.

Astuce : Tant que "Dernier tour" clignote, le résumé du dernier tour reste affiché. Le bouton SET permet d'afficher d'autres valeurs :



4 Arrêt de l'entraînement après le dernier tour

Appuyez sur le bouton START/STOP.

Astuce : L'entraînement par tours peut également être utilisé en compétition. Démarrez un nouveau tour après chaque kilomètre ; vous pourrez ainsi comparer les valeurs de chaque kilomètre après la course.

8 ENTRAÎNEMENT PAR TOURS

8.2 RÉSUMÉ DU DERNIER TOUR

Lorsque vous démarrez un nouveau tour, le tour actuel est achevé et "Dernier tour" clignote. Le résumé du dernier tour reste affiché cinq secondes.

Résumé du dernier tour

Fréquence cardiaque moyenne

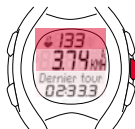
Distance du tour (km), vitesse du tour (km/h, min./km), durée

Navigation au moyen du bouton SET

Temps partiel

Le bouton SET permet d'afficher d'autres valeurs :

- km – Distance du dernier tour
- km/h / min./km – Vitesse moyenne du dernier tour
- Durée – Durée totale d'entraînement



FR

8.3 APERÇU DES TOURS

Les valeurs d'entraînement des différents tours peuvent être consultées dans l'aperçu des tours.

8 ENTRAÎNEMENT PAR TOURS

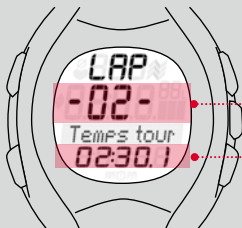
8.3.1 OUVERTURE DU MODE D'APERÇU DES TOURS



Condition : Votre Cardio Running affiche le mode d'entraînement.

Appuyez longuement sur le bouton LAP. L'écran clignote deux fois, puis le mode d'aperçu des tours s'ouvre.

8.3.2 STRUCTURE DE L'ÉCRAN

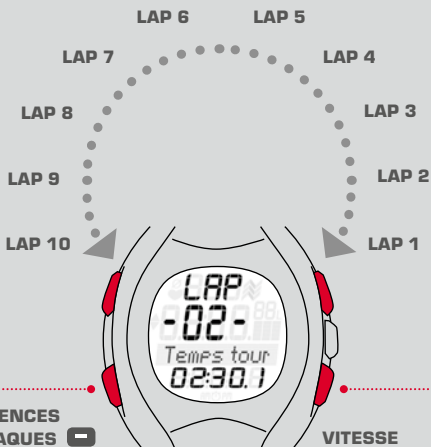


→ Numéro du tour

→ Valeur

8 ENTRAÎNEMENT PAR TOURS

8.3.3 AFFECTATION DES BOUTONS EN MODE D'APERÇU DES TOURS



FREQUENCES CARDIAQUES

- Fréquence cardiaque moyenne
- Fréquence cardiaque maximale
- Calories brûlées

VITESSE

- Temps partiel
- Distance par tour
- Vitesse moyenne
- Vitesse maximale
- Temps depuis le départ
- Distance depuis le départ

8 ENTRAÎNEMENT PAR TOURS

8.3.4 AFFICHAGES DES VALEURS DES DIFFÉRENTS TOURS

Vous pouvez à nouveau consulter les valeurs de mesure des différents tours.

Condition : Votre Cardio Running affiche le mode d'entraînement.

- 1 Appuyez longuement sur le bouton LAP jusqu'à ce que l'aperçu des tours (LapView) s'ouvre. Vous voyez une valeur du dernier tour.
- 2 Sélectionner un tour.
Appuyez sur le bouton LAP ou START/STOP pour naviguer entre les tours.
- 3 Consulter les différentes fréquences cardiaques du tour sélectionné.
Appuyez sur le bouton PULSE (-).
- 4 Consulter les différentes vitesses du tour sélectionné.
Appuyez sur le bouton SPEED (+).
- 5 Quitter l'aperçu des tours.
Appuyez longuement sur le bouton LAP pour afficher le mode d'entraînement.

9 TRANSFERT DES DONNÉES

IMPORTANT : Pour pouvoir transférer le journal de bord et donc les données de la dernière unité d'entraînement, vous devez avoir réinitialisé cette unité d'entraînement et le RC 14.11 doit se trouver en mode de veille.

Le chapitre 7.10 "Réinitialisation des valeurs d'entraînement" décrit comment réinitialiser et enregistrer les données d'entraînement de votre RC 14.11.

9 TRANSFERT DES DONNÉES

9.1 CONNEXION DU RC 14.11 À LA STATION DE CONNEXION WATCH

Condition : le SIGMA DATA CENTER doit être installé et la station de connexion Watch doit être connectée à votre ordinateur via un port USB libre.

La station de connexion Watch est dotée d'une LED vous aidant à correctement connecter le RC 14.11. La LED signale les cas suivants :

Rouge : la station de connexion Watch est connectée à votre ordinateur.

Vert : votre RC 14.11 est correctement connecté à la station de connexion Watch.

Vert clignotant : les données sont transférées du RC 14.11 vers le SIGMA DATA CENTER.

Astuce : Si vous avez besoin d'aide lors de l'utilisation du SIGMA DATA CENTER, vous pouvez consulter celle-ci en ligne en cliquant sur le bouton représentant un point d'interrogation (sur le bord inférieur gauche du logiciel).

Remarque : Une fois toutes les données transférées, retirez votre RC 14.11 de la station de connexion Watch pour préserver les piles.



10.1 REMPLACEMENT DES PILES



Une pile CR2032 (n° art. 00342) est utilisée dans le Cardio Running et une pile CR2450 (n° art. 20316) dans l'émetteur R3.

Condition : Vous disposez d'une nouvelle pile et de l'outil permettant d'ouvrir le couvercle du compartiment à pile.

- 1 Tournez le couvercle dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre au moyen de l'outil jusqu'à ce que la flèche indique OPEN. Vous pouvez également utiliser un stylo à bille.
- 2 Retirez le couvercle.
- 3 Retirez la pile.
- 4 Mettez la nouvelle pile en place. Le signe "plus" doit être placé en haut. **Important !** Respectez la polarité !
- 5 Remettez le couvercle en place. La flèche doit être placée sur OPEN.
- 6 Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre au moyen de l'outil jusqu'à ce que la flèche indique ON (Close sur l'émetteur R3).
- 7 Corrigez la date et l'heure.

Important ! Eliminez vos piles usagées de manière appropriée (cf. chapitre 9.4).

10.2 LAVAGE DE LA CEINTURE THORACIQUE TEXTILE COMFORTEX+

La ceinture thoracique textile COMFORTEX+ peut être lavée en machine à +40°C / 140°F, programme manuel. Des produits courants peuvent être utilisés ; veuillez ne pas utiliser de produit de blanchiment ou de produits enrichis en additifs de blanchiment.

- N'utilisez pas de savon ou d'adoucissant.
- Ne confiez pas la COMFORTEX+ au nettoyage à sec.
- Ni la ceinture, ni l'émetteur ne peuvent passer au séchoir.
- Étendez la ceinture pendant le séchage. Ne l'essorez pas, ne l'étirez pas ou ne la suspendez pas lorsqu'elle est mouillée.
- La COMFORTEX+ ne peut pas être repassée !



Ceinture thoracique textile COMFORTEX+

10.3 ELIMINATION

Les piles ne peuvent pas être jetées dans les ordures ménagères (loi européen relative aux piles) ! Veuillez rapporter vos piles dans un centre de collecte agréé.



Les appareils électroniques ne peuvent pas être jetés dans les ordures ménagères. Veuillez rapporter votre appareil dans un centre de collecte agréé.



11 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

11 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

RC 14.11

- Type de pile : CR2032
- Autonomie de la pile : 1 an en moyenne
- Précision de l'heure : supérieure à ± 1 seconde / jour à une température ambiante de 20°C
- Plage de fréquence cardiaque : 40-240
- Etanchéité dans l'eau : le RC 14.11 est étanche jusqu'à 3 ATM (c'est-à-dire une pression d'essai de 3 bar). Le RC 14.11 convient pour la natation. A noter : N'utilisez pas les boutons sous l'eau car l'eau peut alors pénétrer dans le boîtier. Evitez d'utiliser le Cardio Running dans la mer car l'eau salée peut causer des dysfonctionnements.

11 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Emetteur R3

- Type de pile : CR2450
- Autonomie de la pile : 2 ans en moyenne
- Précision – Distance : Après calibrage, la plupart des coureurs obtiennent des valeurs présentant des écarts de moins de 5%. Le facteur de correction permet également d'encore optimiser les résultats. Les données relatives à la précision présupposent des conditions constantes.
- Etanchéité dans l'eau : l'émetteur R3 est étanche jusqu'à 1 ATM (c'est-à-dire une pression d'essai de 1 bar). L'émetteur R3 et la COMFORTEX + conviennent pour la natation. Evitez d'utiliser le Cardio Running dans la mer car l'eau salée peut causer des dysfonctionnements.

Ceinture thoracique textile COMFORTEX+

- Matériau de la ceinture : polyamide et élasthanne

12 GARANTIE

Garantie

En cas de vice, nous garantissons nos produits conformément aux prescriptions légales. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie. Si vous souhaitez exercer votre droit à la garantie, veuillez vous adresser au revendeur auprès duquel vous avez acheté votre Cardio Running ou renvoyer votre Cardio Running, preuve d'achat et accessoires compris, suffisamment affranchi à :

SIGMA-ELEKTRO GmbH

Dr.- Julius -Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Allemagne

Tél. + 49 (0) 63 21-9120-118
Courriel : service@sigmasport.com

Un appareil de remplacement vous sera envoyé si votre requête est justifiée. Les demandes en garantie ne peuvent concerner que les modèles actuels. Sous réserve de modifications techniques par le fabricant.

RC 14.11

SIGMA-ELEKTRO GmbH

Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel. + 49 (0) 63 21-9120-0
Fax. + 49 (0) 63 21-9120-34
E-mail: info@sigmasport.com

SIGMA SPORT USA

North America
3487 Swenson Avenue
St. Charles, IL 60174, U.S.A.
Tel. +1 630-761-1106
Fax. +1 630-761-1107
Service-Tel. 888-744-6277

SIGMA SPORT ASIA

Asia, Australia, South America, Africa
10F, No.192, Zhonggong 2nd Rd.,
Xitun Dist., Taichung City 407, Taiwan
Tel. +886-4-2358 3070
Fax. +886-4-2358 7830

www.sigmasport.com